

Second Sunday of Advent
2 Niedziela Adwentu
December 10, 2017- grudnia 10, 2017

Saturday, December 9

8AM (Eng.) For Jim Jones

5PM (Pol.) W int. Marka i Mary Carmen

Second Sunday of Advent, December 10

9AM (Eng.) Thanksgiving for grace and protection

11AM (Pol.) † Helena, Feliks Pomykała
† Zdzisław Sapeta

7PM (Eng.) † Maria Lara Martinez

Monday, December 11

8AM (Eng.) For Parishioners

Tuesday, December 12

10AM Adoration

11AM (Eng.) For Our Family

Wednesday, December 13

8AM (Lat.) For Vocations to Society of Christ

Friday, December 15

7PM (Pol.) † Henryk Cibor, † Witold Lunkiewicz

Saturday, December 16

8AM (Eng.) † Joseph Pham

5PM (Pol.) W int. Krystyny i Romana Mazurek

Third Sunday of Advent, December 17

9AM (Eng.) For Karol, Janina Juszcak

11AM (Pol.) W int. S. Katarzyny

7PM (Eng.) For Adam Buchalski

FIRST FRIDAY OF THE MONTH – January 5

ALL DAY ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT from 10AM until 6:45PM. Holy Masses at 11AM (Eng.) and 7PM (Pol.).

CONFESSIONS BEFORE CHRISTMAS
December 15-17th

Confession is an important preparation for the celebration of Christ's birth. Confession opportunities will be on Friday, December 15th from 6 p.m.-8 p.m., Saturday, December 16th from 5 p.m.-7 p.m. and Sunday, December 17th before the Masses. Fr. Stan Żak will be on these days.

ST. ANDRE BESSETTE ADVENT ASSISTANCE

Please bring donations to the Parish Hall: jackets, sleeping bags, blankets, socks, shoes, backpacks, hats, gloves, scarves, adult-sized jeans/pants, sweaters, Tri-Met tickets, travel-size shampoo, lotion & deodorant, canned tuna, peanut butter.

REST IN PEACE

In your prayers, please remember our former parishioner, **Joe Pham**, who entered Eternal Life on November 25th. There was a funeral Mass at 10 a.m. in Holy Rosary Church in Portland.

ARCHBISHOP SAMPLE CHRISTMAS MASS

Archbishop Sample will be visiting our parish for Christmas this year and will be at the 11 a.m. Mass on Christmas Day.

HOLY DAYS OF OBLIGATION

Christmas on Monday, December 25th, 2017 is a holy day of obligation and Catholics must attend holy Mass on this day. The vigil on Sunday does not count for both the Sunday and Christmas Masses, so Catholics must attend Masses on both days. According to the decree of the National Conference of Catholic Bishops, January 1st, which is the Solemnity of Mary, Holy Mother of God, is not a holy day of obligation in 2018.

NEW TREES FOR THE PARISH

In mid-December, the plum trees next to the church on Failing Street will be replaced with new trees.

CHANGE IN CROATIAN MASS TIME

The Croatian Mass time has changed from 1 p.m. to 9 a.m. on the first Sunday of each month.

NEW CHANCELLOR FOR ARCHDIOCESE

Archbishop Sample has announced that Sister Veronica Schueler, F.S.E. will be the new Chancellor for the Archdiocese of Portland effective January 9, 2018. She is a member of the Franciscan Sisters of the Eucharist and has a Masters degree in Criminal Justice, a J.D. from Thomas M. Cooley School of Law and also a certification in Health Care Ethics.

Sunday Collection – December 3, 2017

Envelopes and all checks	1088.00
Loose Cash	105.00
Buidling Fund	239.00
Christmas flowers	35.00
Coffee/Cake	48.00
Literature	107.00
Candles	72.89
TOTAL	1694.89

LET US PRAY FOR THE SICK

A. Bąk, T. Ludwig, A. Frankowska, T. Dymowski, I. Fiszer, J. Petroff, R. Weise, H. Bernat, J. Skarbonkiewicz, A. Trabucco, S. Eldred, K. Karlovic, Ljubica and Andjelka Drozdek, D. Chmiel, S. Falero, G. Pietruszewski

Christmas cards and wafers (opłatki) are available for sale in the parish hall.

Parish registration forms are in back of the church.

**SPOWIEDŹ ŚWIĘTA PRZED BOŻYM
NARODZENIEM - Grudzień 15-17**

Spowiedź jest przygotowaniem do Świąt Narodzin Chrystusa. Okazją do spowiedzi będzie w piątek 15 grudnia od 18:00 do 20:00, sobotę 16 grudnia od 17:00 do 19:00 i niedzielę 17 grudnia przed i po Mszy św. Ksiądz Stanisław Żak będzie służył w konfesjonale.

BOŻE NARODZENIE

4-ta Niedziela Adwentu, 24 grudnia

9:00 (Eng.) Msza św.

11:00 (Pol.) Msza św.

Wigilia Bożego Narodzenia, 24 grudnia

22:00 (Cro.) Msza św.

24:00 (Pol.) Pasterka

Poniedziałek, 25 grudnia - Boże Narodzenie

9:00 (Eng.) Msza św.

11:00 (Pol.) Msza św.

Wtorek, 26 grudnia – Św. Szczepana męczennika

9:00 (Eng.) Msza św.

11:00 (Pol.) Msza św.

BISKUP SAMPLE W NASZYM KOŚCIELE

W tym roku Arcybiskup Alexander Sample będzie koncelebrował Mszę św. w dniu Bożego Narodzenia w naszym kościele.

OBOWIĄZKOWE ŚWIĘTA

W Dzień Bożego Narodzenia, poniedziałek, 25 grudnia 2017 r. jest obowiązek uczestniczenia we Mszy św. Msza Wigilijna w niedzielę nie zwalnia z uczestniczenia we Mszy św. w niedzielę i Boże Narodzenie. **Wszyscy katolicy powinni uczestniczyć we Mszach św. w obydwie dni, niedzielę, 24 grudnia i poniedziałek, 25 grudnia 2017.** Według Konferencji Amerykańskich Biskupów, w poniedziałek, 1 stycznia, 2018, święto Bogurodzicy, nie ma obowiązku uczestniczenia we Mszy św.

**ADWENTOWA POMOC DLA BEZDOMNYCH z
St. Andre Bessette Chapel**

Prosimy o pomoc dla potrzebujących. Artykuły potrzebne: kurtki, śpiwory, koce, skarpetki, buty, plecaki, czapki, rękawiczki, szaliki, spodnie w rozmiarach dla dorosłych, swetry, oraz jedzenie w puszkach (ryby, masło orzechowe, itp.), również artykuły toaletowe (szampony, kremy, dezodoranty), które przynosimy do Sali parafialnej.

OPLATKI I KARTKI ŚWIĄTECZNE

Oplatki i kartki świąteczne są do nabycia w Sali. Cena za paczkę z opłatkami \$3.00, 10 polskich świątecznych kartek \$8.00 lub 1 kartka za \$1.00

INTENCJA RÓŻAŃCOWA NA GRUDZIEŃ

Aby osoby starsze, wspierane przez rodziny i przez wspólnoty chrześcijańskie, współpracowały, wykorzystując mądrość i doświadczenie, w przekazywaniu wiary i wychowaniu nowych pokoleń.

Grudzień 2017

Lektorzy

Grudzień 10 – Młodzież z katechezy

Grudzień 17 – Anetta i Alicja Gaska

Grudzień 24 – Magda Leo, Marek Stępień

Grudzień 25 - Jadwiga i Piotr Pomykała

Grudzień 31 – Jadwiga i Julia Witkowski

Kawa i ciasto

Grudzień 10, 17, 31 - Kawa i ciasto

Grudzień 24 – Nie ma kawy i ciasta

ZAPOWIEDZI PRZEDŚLUBNE

Dorota Anna Kowalewska i Kurt Andrew Bowen przygotowują się do zawarcia sakramentu małżeństwa. Zgodnie z kanonem 1067 KPK osoby wiedzące o przeszkodach zachodzących pomiędzy narzeczonymi, proszone są o kontakt z księdzem proboszczem.

GRATULACJE Z OKAZJI ROCZNICY ŚLUBU

16 grudnia o godz. 17:00 będzie Msza św. w intencji Krystyny i Romana Mazurek z okazji 50-tej rocznicy ślubu. Wszystkich życzliwych zapraszamy.

„POZNAJ BOGA I ZBLIŹ SIĘ DO NIEGO”

Nowa książka pt. „Poznaj Boga i zbliź się do Niego”, którą ks. Tadeusz Baniowski TCh napisał jest do nabycia. Cena \$10.00. **Wspaniały prezent!**

NOWE DRZEWA PRZY KOŚCIELE

W połowie grudnia zostaną wycięte drzewa, które znajdują się z boku kościoła przy ulicy Failing i zostaną zasadzone nowe drzewa na ich miejsce.

CAŁODNIOWA ADORACJA – 5 stycznia 2018

W Pierwszy Piątek Miesiąca – CAŁODNIOWA ADORACJA - 10:00 do 18:50. Msze św. o godz. 11:00 (ang.), 19:00 (pol.). Wpisujemy się na listę.

PRZYNALEŻNOŚĆ DO PARAFII

Rejestracja do parafii jest wyrazem przynależności do wspólnoty Kościoła Katolickiego. Bycie czynnym parafianinem jest koniecznym warunkiem otrzymania sakramentu Chrztu św., Pierwszej Komunii św., Bierzmowania, ślubów i pogrzebów. Prosimy używać formy rejestracyjnej i kontakt z Księdzem Piotrem.